



**FITTING INSTRUCTIONS FOR LP0282 LICENCE PLATE BRACKET  
YAMAHA YZF R1 R1M 2020-**



**THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.**

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

**PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.**

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS  
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY  
OF MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,  
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

**DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



<b><u>TOOLS REQUIRED</u></b>	<b><u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Set of metric Allen keys to include 4, 5 and 6mm</li> <li>Cross-head screwdriver</li> </ul>	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

### **LEGEND**

<b>ITEM No.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTY</b>
ITEM 1	LICENCE PLATE BRACKET (TB0282)	1
ITEM 2	LIGHT ASSEMBLY (LA0002)	1
ITEM 3	M6 x 6mm LONG BUTTON HEAD BOLTS	4
ITEM 4	LHS INDICATOR MOUNTING BRACKET (TB0180 PART 1)	1
ITEM 5	M6 NYLOC NUT	3
ITEM 6	M6 WASHER 16mm O/D	6
ITEM 7	RHS INDICATOR MOUNTING BRACKET (TB0180 PART 2)	1
ITEM 8	M6 x 35mm LONG BUTTON HEAD BOLT	1
ITEM 9	M6 x 30mm LONG BUTTON HEAD BOLT	2
ITEM 10	STICKY FOAM STRIP	4
ITEM 11	HEATSHRINK	3
ITEM 12	CABLE TIES	3
ITEM 13	REFLECTOR	1
ITEM 14	CONNECTORS (CON0034)	2
ITEM 15	INDICTOR ADAPTORS	6
ITEM 16	LICENCE PLATE ILLUMINATOR CONNECTOR (CON0014)	1

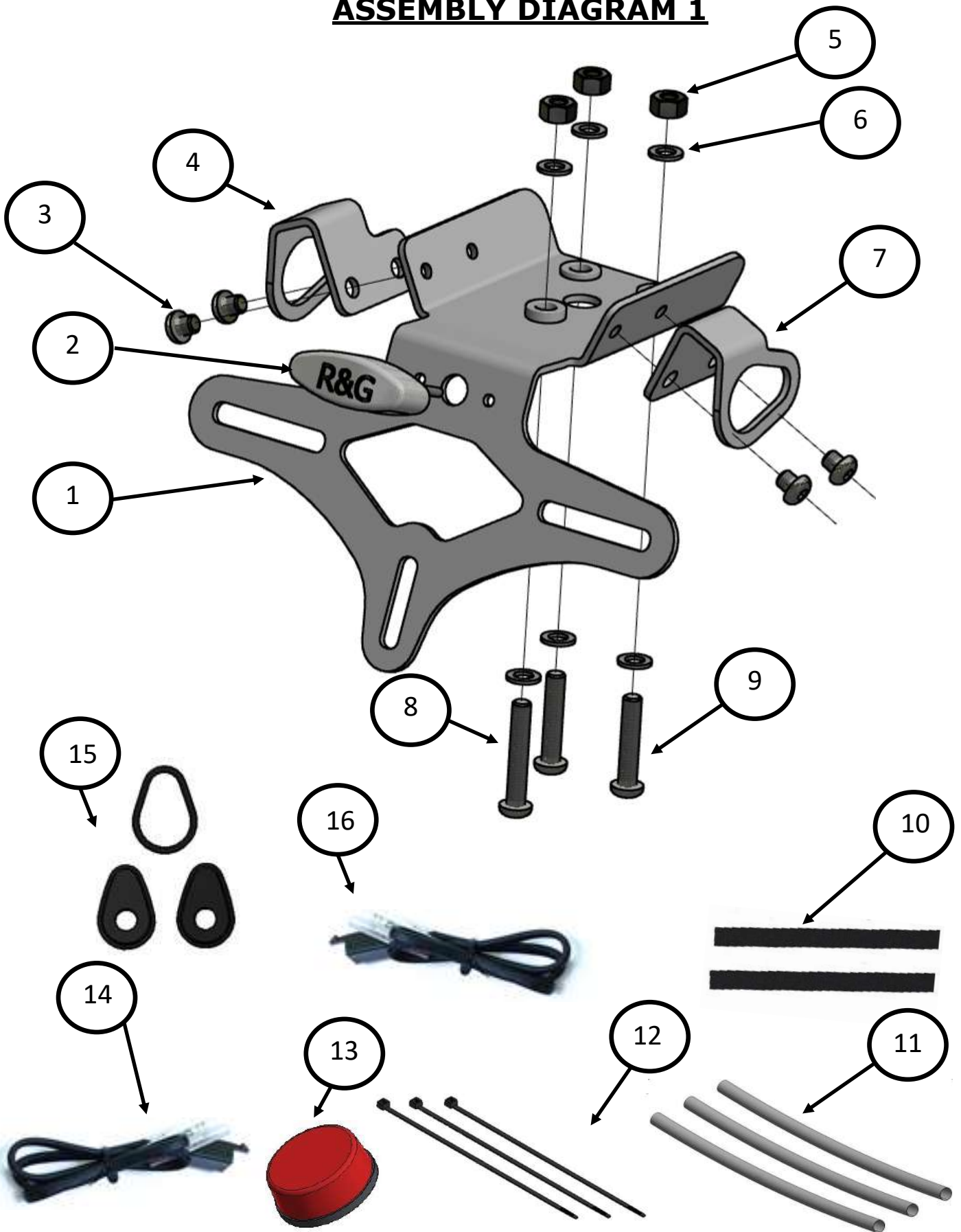
R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



### ASSEMBLY DIAGRAM 1



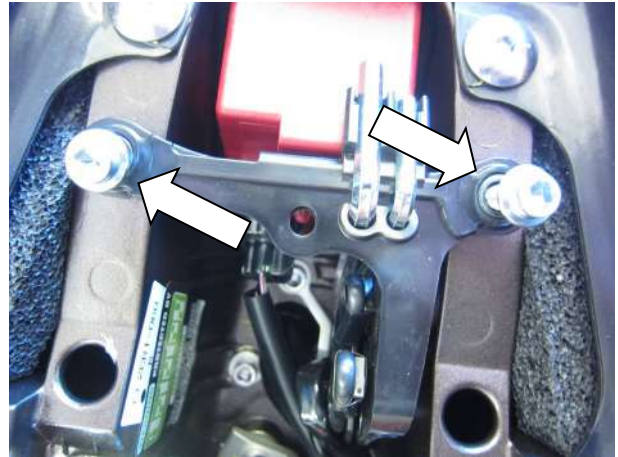
R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



Picture 1



Picture 2



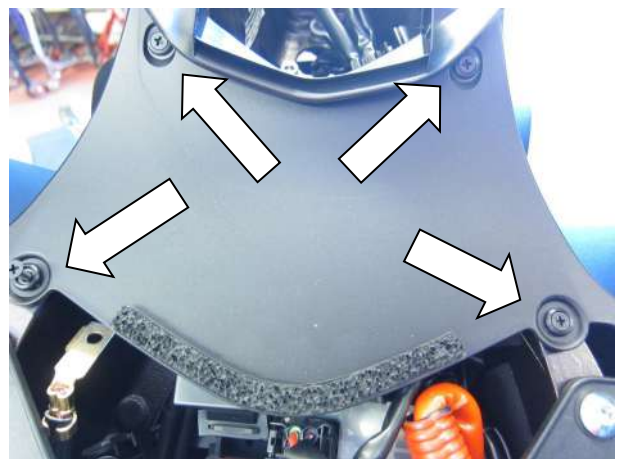
Picture 3



Picture 4



Picture 5



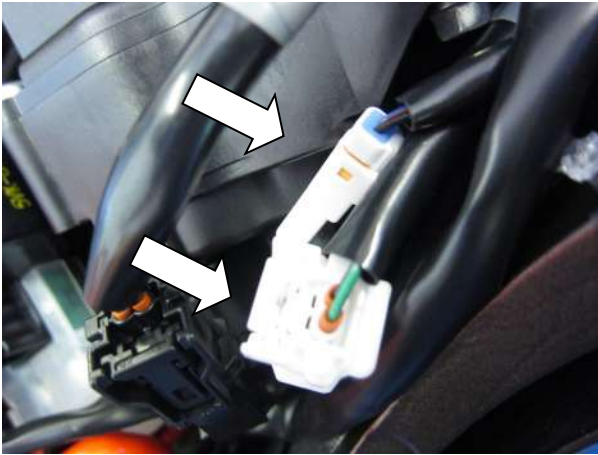
Picture 6

R&G Racing

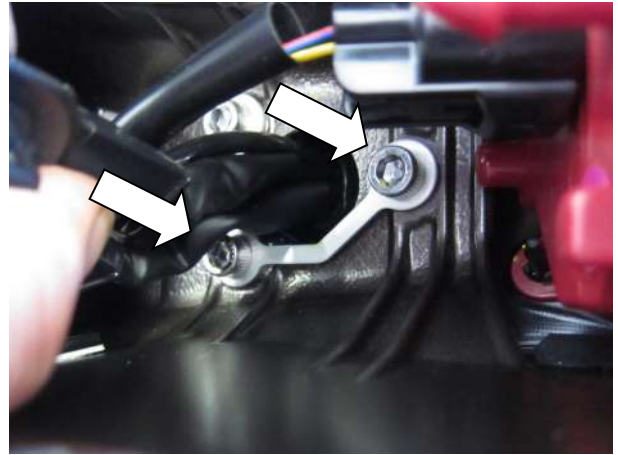
Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





Picture 7



Picture 8



Picture 9



Picture 10



Picture 11



Picture 12



Picture 13



Picture 14



Picture 15



Picture 16



Picture 17



Picture 18

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



## **FITTING INSTRUCTIONS**

- Remove the pillion seat using the key as shown in **picture 1**.
- Remove the two bolts arrowed in **picture 2** and remove the tool holder/cable bracket.
- Unclip the two wiring holders arrowed in **picture 3**.
- Remove the two bolts arrowed in **pictures 4 and 5** and remove rider seat.
- Remove the four plastic rivets arrowed in **picture 6** and remove the infill panel.
- Disconnect the indicator and licence plate illuminator wiring plug sockets arrowed in **picture 7**.
- Remove the three bolts that hold the original licence plate bracket from under the pillion seat as arrowed in **picture 8**.
- Gently remove the original licence plate bracket whilst taking care to avoid snagging the wiring (it has a cable clamp that must be removed).

### **If using the original indicators**

- Remove the spreader/location plate arrowed in **picture 9**.
- Gently squeeze the indicator stem and remove the indicator.
- Repeat for the other indicator.
- Fit the original indicators to the new licence plate brackets (**items 4 and 7**) using the indicator adaptors (**item 15**) as arrowed in **picture 10** so it fits in the groove in the stem and between the indicator and the bracket.

### **If fitting R&G indicators**

- If fitting R&G mini indicators, pass the bullet connectors through one length of heat shrink (**item 11**) over the indicator wires and heat gently with a lighter or heat gun to protect the wires when fitted.
- Use 2 x indicator adaptors (**item 15**) per side by inserting the protruding boss of each adapter into the indicator wing so the bosses meet in the middle.
- Sandwich the indicator plates by passing the indicator wires and threaded section through the centre hole and secure with the flanged nut provided with the indicator as shown in **pictures 11 & 12**.
- Connect the indicators to the OEM wiring using the supplied connectors (**item 14**) for each side.
- With the indicators of choice fitted to the indicator mounting brackets, use the four bolts (**item 3**) to secure to the tail bracket (**item 1**) in position as shown in **pictures 13 and 14**.
- Before proceeding, cut and stick the adhesive foam strips (**item 10**) to protect the tail tidy and underside of the tail unit from wear in the pattern shown in **picture 15**, trimming where necessary.
- Provided with the licence plate light assembly (**item 2**) is a shroud which should be secured to the light using a small amount of superglue, this is to direct the light in the correct direction when fitted.
- Fit one length of heat shrink (**item 11**) over the wires and heat until wires are neatly protected.
- Secure the R&G licence plate illuminator to the tail bracket with the light facing downwards, as shown in **picture 16** using the M3 nuts provided.

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





- Offer the assembly into position as original while feeding the wires through the under-tray as original and using the two shorter M6 button head bolts and washers (**items 6 and 9**) through the front holes (the front of the motorcycle) from underneath, use two of the Nyloc nuts with washers (**items 5 and 6**) to secure in position as shown in **pictures 17 and 18**.
- Tidy the wiring using the cable ties (item 16) provided.
- Use the longer M6 button head bolt with washer (**items 6 and 8**) through the rear hole and secure using the remaining nut and washer (**items 5 and 6**) to secure in position as shown in **pictures 17 and 18**.
- Reconnect all the indicator wiring plugs or bullet connectors and check operation (if illumination fails, swap the bullet connections around).
- Connect the licence plate illuminator using the supplied connector (**item 16**) (if illumination fails, swap the bullet connections around).
- Fit licence plate to new licence plate bracket (it may require re-drilling).

**IMPORTANT: IF FITTING A FULL-SIZE LICENCE PLATE AND PLACING IT FAR DOWN ON THE LICENCE PLATE HANGER, THERE IS A SMALL CHANCE OF THE LICENCE PLATE HITTING THE BACK WHEEL UNDER HEAVY LOAD AND OVER LARGE BUMPS IN THE ROAD. IT IS YOUR RESPONSIBILITY TO CHECK FOR THIS POSSIBILITY AND TAKE AVOIDING ACTION. FAILURE TO CHECK COULD RESULT IN SERIOUS INJURY.**

- Refit the tool holder/cable harness as original.
- Refit the infill panel as original.
- Refit both seats.
- Depending on local laws, attach enclosed red reflector (**item 13**) in an appropriate location.

**Please test the indicators, rear light and licence plate illuminator before riding.**

ISSUE 1 - 11/06/2021 (TB)

#### CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

#### R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





## MONTAGEANLEITUNG FÜR LP0282 KENNZEICHENHALTER YAMAHA YZF R1 R1M 2020-



**ALLE KIT-TEILE SIND AUF DEN NACHFOLGENDEN SEITEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.**

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

**LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.**

**WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN**

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –

DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT!

**EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF  
FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



<b><u>SIE BENOTIGEN FOLGENDES WERKZEUG</u></b>	<b><u>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Satz Inbusschlüssel inkl. 4, 5 und 6 mm</li> <li>Kreuzschlitzschraubenzieher</li> </ul>	M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm

### **LIEFERUMFANG**

<b>ARTIKEL NR.</b>	<b>BESCHREIBUNG</b>	<b>MENGE</b>
ARTIKEL 1	KENNZEICHENHALTER (TB0282)	1
ARTIKEL 2	BELEUCHTUNG (LA0002)	1
ARTIKEL 3	M6 x 6mm INBUSSCHRAUBE	4
ARTIKEL 4	MONTAGEHALTERUNG FÜR BLINKER—LINKE SEITE (TB0180 TEIL 1)	1
ARTIKEL 5	M6 SELBSTSICHERNDE MUTTER	3
ARTIKEL 6	M6 UNTERLEGSCHIEBE 16mm O/D	6
ARTIKEL 7	MONTAGEHALTERUNG FÜR BLINKER—RECHTE SEITE (TB0180 TEIL 2)	1
ARTIKEL 8	M6 x 35mm INBUSSCHRAUBE	1
ARTIKEL 9	M6 x 30mm INBUSSCHRAUBE	2
ARTIKEL 10	SELBSTKLEBENDER SCHAUMSTOFFSTREIFEN	4
ARTIKEL 11	SCHRUMPFSCHLAUCH	3
ARTIKEL 12	KABELBINDER	3
ARTIKEL 13	RÜCKSTRAHLER	1
ARTIKEL 14	VERBINDUNGEN (CON0034)	2
ARTIKEL 15	ADAPTER FÜR BLINKER	6
ARTIKEL 16	VERBINDUNG FÜR KENNZEICHENBELEUCHTUNG (CON0014)	1

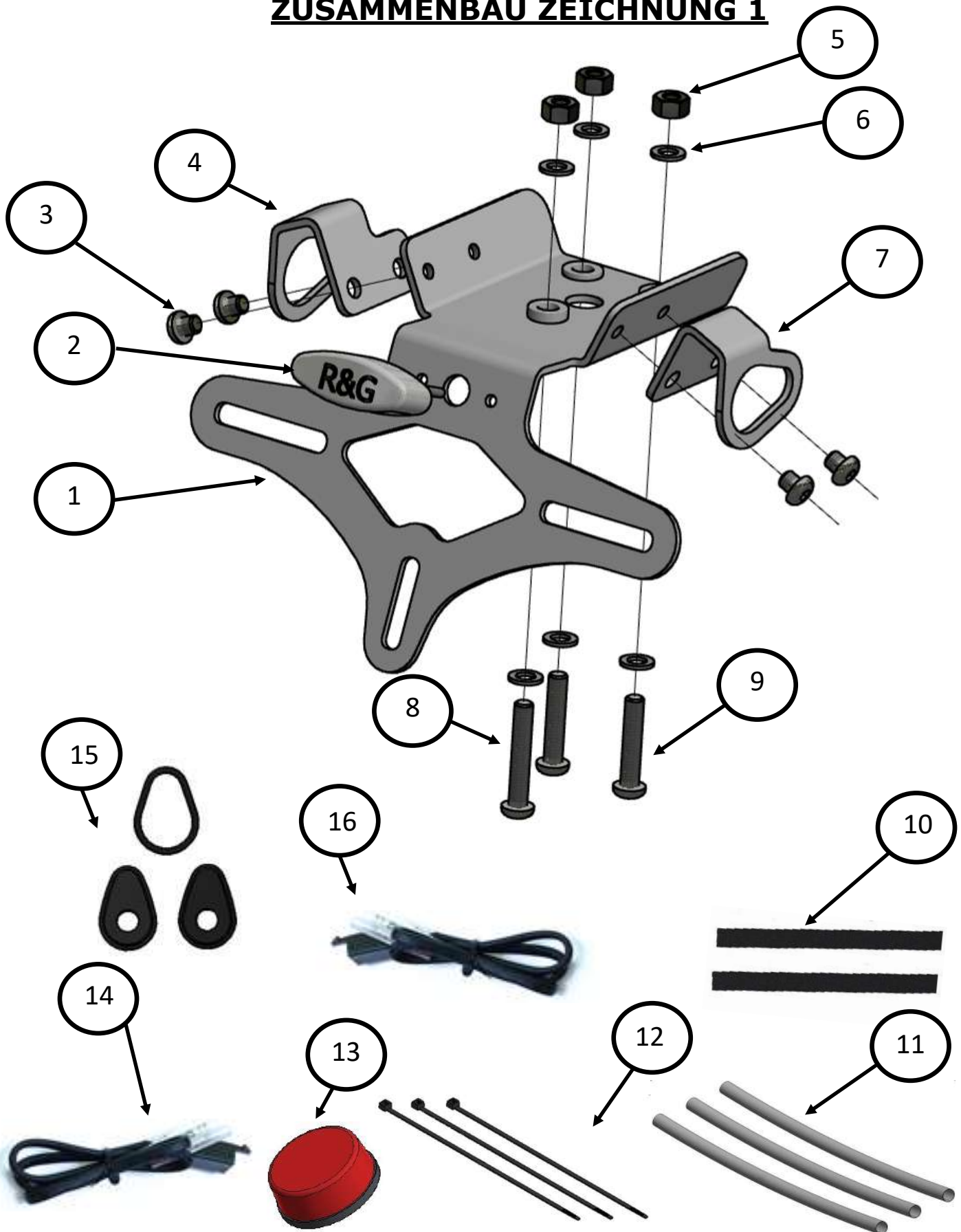
R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



### ZUSAMMENBAU ZEICHNUNG 1



R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





Abbildung 1

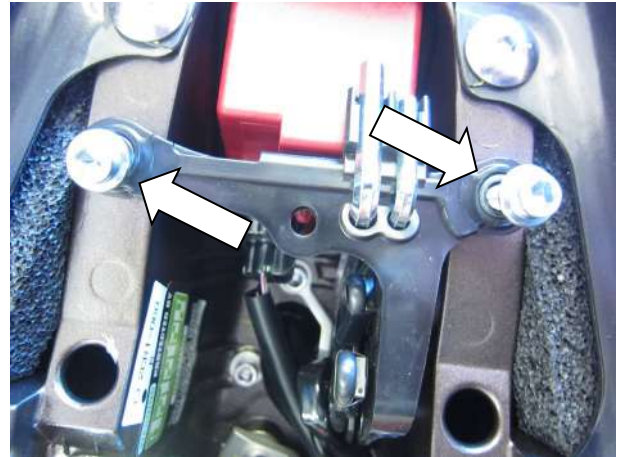


Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4



Abbildung 5

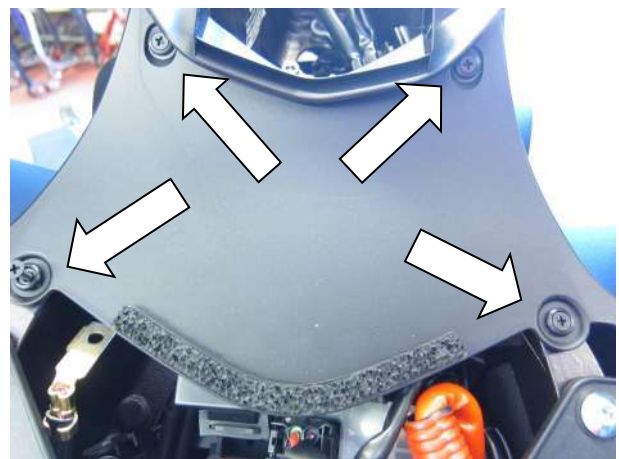


Abbildung 6

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)

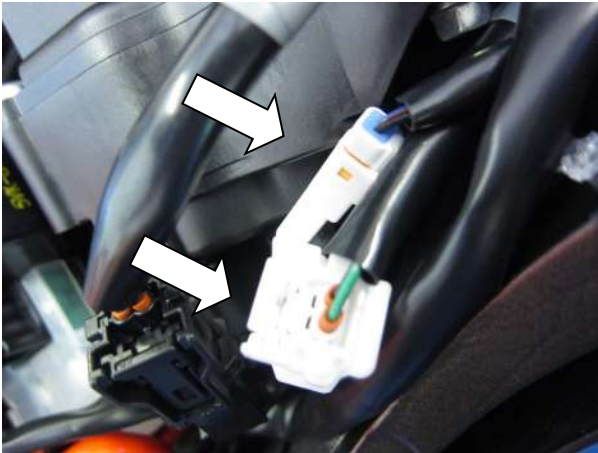


Abbildung 7

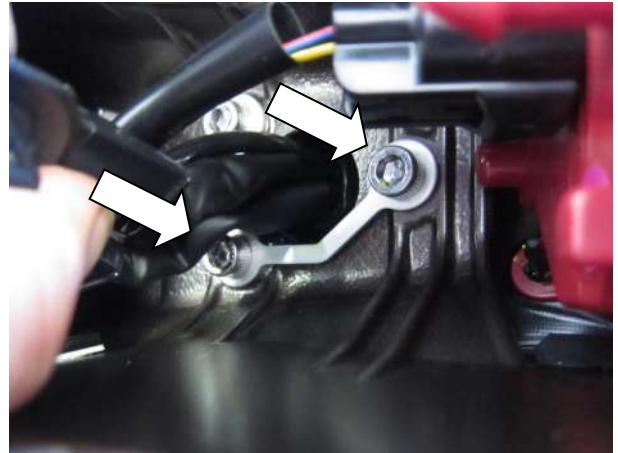


Abbildung 8



Abbildung 9



Abbildung 10



Abbildung 11



Abbildung 12





Abbildung 13



Abbildung 14



Abbildung 15



Abbildung 16



Abbildung 17

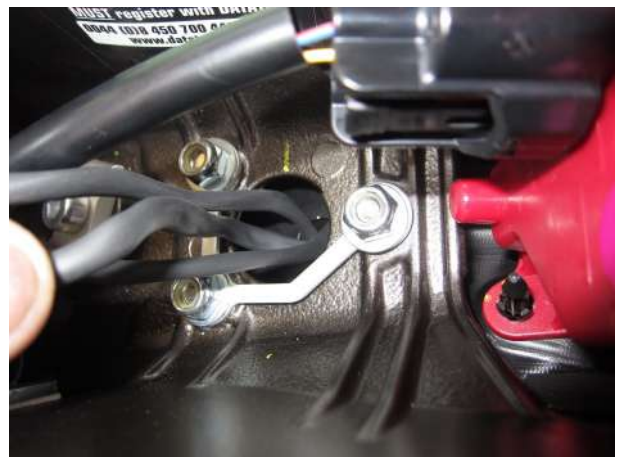


Abbildung 18

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





## **MONTAGEANLEITUNG**

- Entfernen Sie den Soziussitz (der Schlüssel wird benötigt) wie in **Abbildung 1** abgebildet.
- Entfernen Sie die zwei Schrauben, die in **Abbildung 2** gekennzeichnet sind und entfernen Sie den Werkzeughalter / Kabelhalter.
- Lösen Sie die zwei Kabelhalterungen, die in **Abbildung 3** markiert sind.
- Entfernen Sie die zwei Schrauben, die in den **Abbildungen 4 und 5** gekennzeichnet sind und entfernen Sie den Fahrersitz.
- Entfernen Sie die vier Plastiknieten, die in **Abbildung 6** mit Pfeilen markiert sind und entfernen Sie das Verkleidungsteil.
- Trennen Sie die Steckverbinder für die Blinker und Kennzeichenbeleuchtung (siehe **Abbildung 7**).
- Entfernen Sie die drei Schrauben, die den original Kennzeichenhalter unter dem Beifahrersitz befestigen—siehe **Abbildung 8**.
- Entfernen Sie den Kennzeichenhalter und achten Sie darauf, dass Sie nirgendwo mit den Kabeln hängen bleiben (die Kabelklemme muss entfernt werden).

### **Wenn Sie die Originalblinker verwenden**

- Entfernen Sie die Verteilerplatte, die in **Abbildung 9** markiert ist.
- Vorsichtig den Stiel zusammendrücken und den Blinker entfernen.
- Diesen Schritt mit dem zweiten Blinker wiederholen.
- Montieren Sie die Originalblinker am neuen Kennzeichenhalterungen (**Artikel 4 und 7**) zusammen mit den Blinker-Adaptoren (**Artikel 15**) - die Position ist in **Abbildung 10** gekennzeichnet. Die Adapter passen in die Rille am Stiel und zwischen dem Blinker und der Halterung).

### **Wenn die Blinker montiert sind**

- Wenn Sie R&G Miniblinker montieren, die Kabelverbindungen durch eine Länge Schrumpfschlauch fädeln (**Artikel 11**) und über die Kabel für die Blinker, dann mit einem Feuerzeug oder einer vorsichtig erwärmen , um die Kabel nach der Montage zu schützen.
- Montieren Sie 2 x Blinker-Adapter (**Artikel 15**) an jeder Seite, indem Sie den hervorstehenden Einsatz des jeweiligen Adapters in den Blinkerflügel einsetzen, sodass bei Einsätze sich in der Mitte treffen.
- Die Blinker-Platten einkeilen, indem Sie die Kabel für die Blinker und den Gewinde-Abschnitt durch die mittlere Öffnung führen und mit der mitgelieferten Flanschmutter befestigen wie in den **Abbildungen 11 & 12** abgebildet.
- Verbinden Sie die Blinker mit der original Verkabelung mittels der mitgelieferten Verbindungen (**Artikel 14**) an jeder Seite.
- Nachdem die Blinker Ihrer Wahl an den Montagehalterungen montiert sind, benutzen Sie die vier Schrauben (**Artikel 3**), um den Kennzeichenhalter (**Artikel 1**) in Position zu befestigen— siehe **Abbildungen 13 and 14**.
- Um den Kennzeichenhalter gegen Verschleiß an der Unterseite zu schützen, die selbstklebenden Schaumstoffstreifen nun passend schneiden und anbringen wie in **Abbildung 15** abgebildet.
- Die Abdeckung für die Kennzeichenbeleuchtung (**Artikel 2**) mit etwas Sekundenkleber fixieren — somit wird das Licht ordnungsgemäß ausgestrahlt.
- Eine Länge Schrumpfschlauch (**Artikel 11**) an den Kabeln anbringen und vorsichtig erwärmen bis die Kabel ordentlich geschützt sind.
- Sichern Sie die R&G Kennzeichenbeleuchtung am Kennzeichenhalter mit den M3 Muttern vom Kit — das Licht ist nach unten gerichtet. In **Abbildung 16** abgebildet. GU34 3AQ.



- Die Einheit an die original Position ansetzen und gleichzeitig die Kabel durch die untere Abdeckung schieben. Die zwei kürzeren M6 Inbusschrauben und Unterlegscheiben (**Artikel 6 und 9**) in die vorderen Öffnungen (vorne am Motorrad) einsetzen, von unten die zwei selbstsichernde Muttern mit Unterlegscheiben (**Artikel 5 und 6**) montieren, um sie in Position zu befestigen wie in den **Abbildungen 17 und 18** abgebildet.
- Benutzen Sie die Kabelbinder vom Kit (Artikel 16), um die Kabel ordentlich zu verstauen.
- Die längere M6 Inbusschraube mit Unterlegscheibe (**Artikel 6 und 8**) in die hintere Öffnung einsetzen und mit der übrigen Mutter und Unterlegscheibe (**Artikel 5 und 6**) in Position befestigen wie in den **Abbildungen 17 und 18** abgebildet.
- Verbinden Sie die Verbinder für die Blinker oder Kabelverbindungen und überprüfen Sie ihre Funktion (falls die Blinker nicht funktionieren sollten, tauschen Sie die Verbinder untereinander).
- Verbinden Sie die Kennzeichenbeleuchtung mit der mitgelieferten Verbindung (**Artikel 16**) - falls die Beleuchtung nicht funktionieren sollte, tauschen Sie die Verbinder untereinander.
- Montieren Sie das amtliche Kennzeichen wieder (Bohrungen im Kennzeichen evtl. notwendig).

**WICHTIG: WENN EIN GROSSES KENNZEICHEN ZU WEIT NACH UNTEN MONTIERT WIRD, BESTEHT BEI SCHWERER LAST ODER DURCH GROSSE BODENWELLEN EIN GERINGES RISIKO, DASS DAS KENNZEICHEN AN DAS HINTERRAD STOSSEN KANN. ES LIEGT IN IHRER VERANTWORTUNG DIES ZU ÜBERPRÜFEN UND, WENN NOTWENDIG, VORBEUGENDE MASSNAHMEN ZU ERGREIFEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESES SICHERHEITSHINWEISES KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN FÜHREN.**

- Montieren Sie den Werkzeughalter / Kabelhalter wie ursprünglich wieder.
- Montieren Sie das Verkleidungsteil wie ursprünglich wieder.
- Montieren Sie beide Sitze wieder.
- Entsprechend der gesetzlichen Vorschriften, den mitgelieferten Rückstrahler (**Artikel 13**) an die dafür vorgesehene Stelle anbringen.

**Überprüfen Sie die Funktion der kompletten Beleuchtung (Blinker, Rücklicht und Kennzeichenbeleuchtung), bevor Sie mit dem Motorrad fahren.**

AUSGABE 1 - 11/06/2021 (TB)

#### CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

#### R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P - at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**NOTICE DE MONTAGE POUR LP0282 SUPPORT DE PLAQUE  
YAMAHA YZF R1 R1M 2020-**



**CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETÉS SUR LA PAGE.**

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.  
NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉ-  
SENTES.

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.**

**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS RE-  
VENDEURS OU FAITES APPEL A UN TECHNICIEN QUALIFIÉ .**

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NÉCESSAIREMENT LA MANIÈRE DE  
LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS,  
ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES .

**NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR :**  
[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





<b><u>OUTILS REQUIS</u></b>	<b><u>VALEURS DE SERRAGE</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clés Allen 4, 5 et 6mm</li> <li>• Tournevis cruciforme</li> </ul>	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm

### **LEGENDE**

<b>ARTICLE No.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTE</b>
ARTICLE 1	SUPPORT DE PLAQUE (TB0282)	1
ARTICLE 2	ASSEMBLAGE DE FEU (LA0002)	1
ARTICLE 3	M6 x 6mm BOULONS	4
ARTICLE 4	SUPPORT DE CLIGNOTANT COTE GAUCHE (TB0180 PARTIE 1)	1
ARTICLE 5	M6 ECROU	3
ARTICLE 6	M6 RONDELLE 16mm O/D	6
ARTICLE 7	SUPPORT DE CLIGNOTANT COTE DROIT (TB0180 PARTIE2)	1
ARTICLE 8	M6 x 35mm BOULON	1
ARTICLE 9	M6 x 30mm BOULON	2
ARTICLE 10	BANDEAU DE MOUSSE	4
ARTICLE 11	MANCHON THERMO RETRACTABLE	3
ARTICLE 12	SERRE CABLE	3
ARTICLE 13	REFLECTEUR	1
ARTICLE 14	CONNECTEURS (CON0034)	2
ARTICLE 15	ADAPTATEURS DE CLIGNOTANTS	6
ARTICLE 16	CONNECTEUR DE FEU DE PLAQUE (CON0014)	1

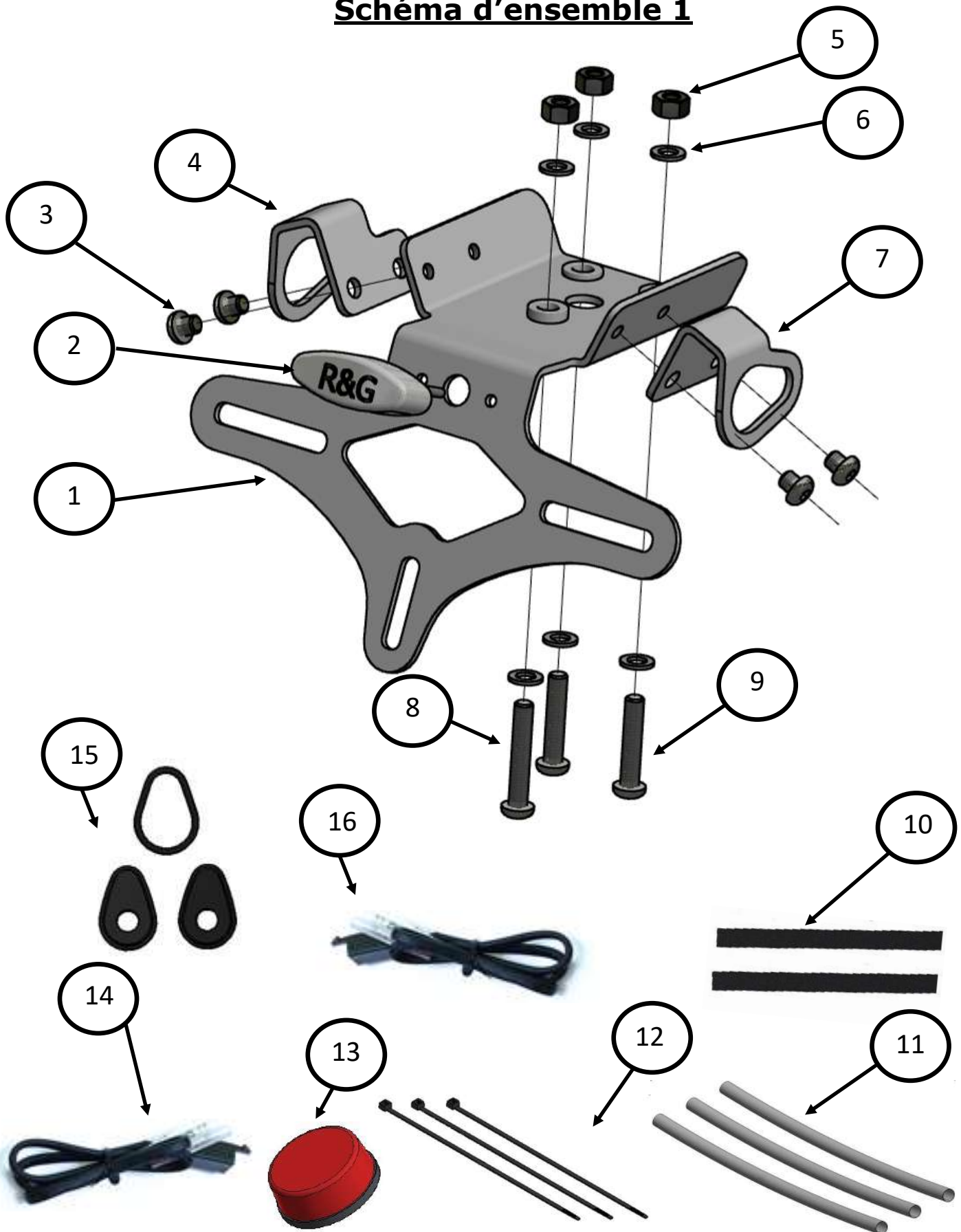
R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



### Schéma d'ensemble 1



R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



Photo 1

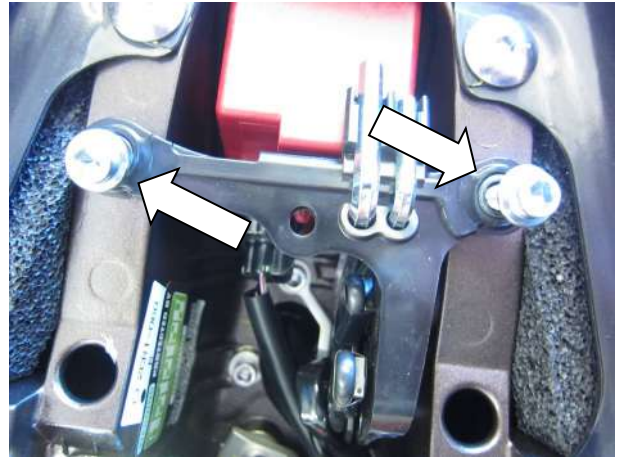


Photo 2



Photo 3



Photo 4



Photo 5

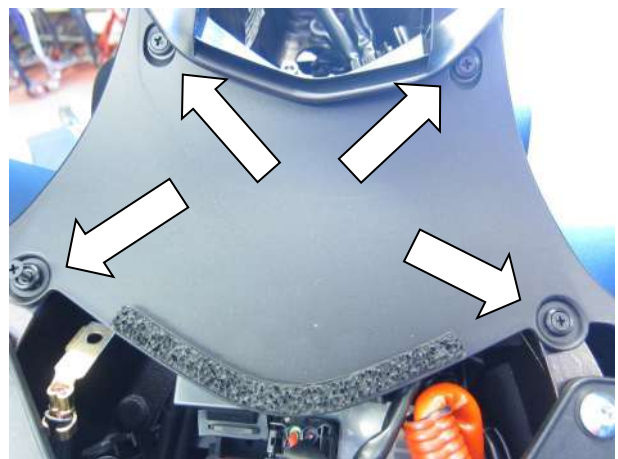


Photo 6

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



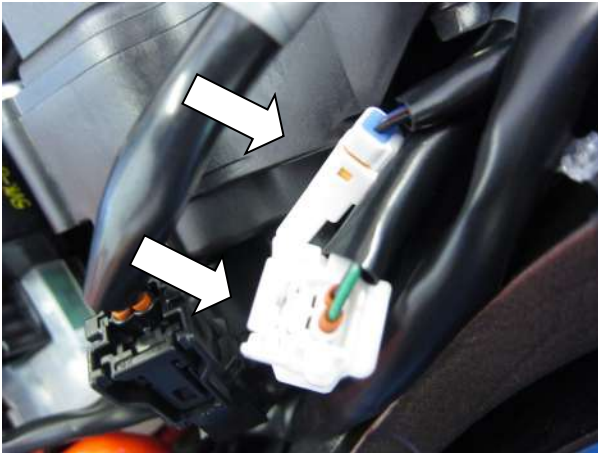


Photo 7

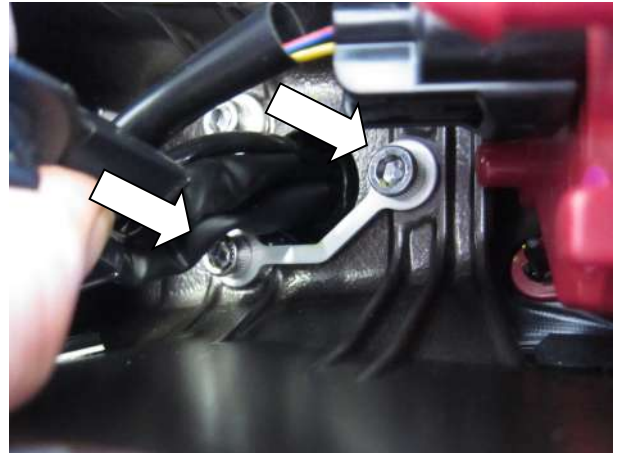


Photo 8



Photo 9



Photo 10



Photo 11



Photo 12



Photo 13



Photo 14



Photo 15



Photo 16



Photo 17

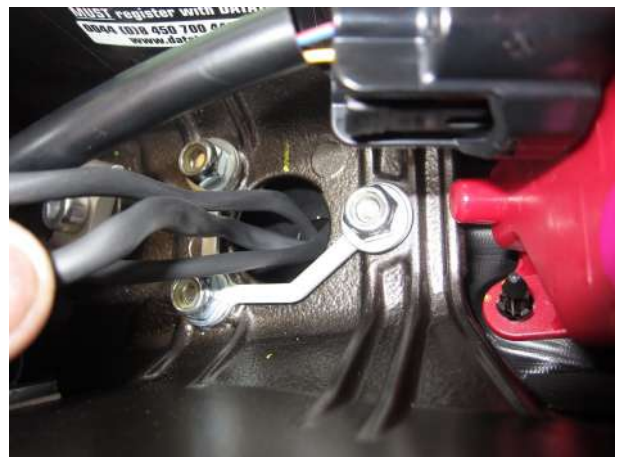


Photo 18

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



## **NOTICE DE MONTAGE**

- Retirez la selle passager à l'aide de la clé comme indiqué sur la photo 1.
- Retirez les deux boulons fléchés sur la photo 2 et retirez le support d'outil/support de câble.
- Déclippez les deux supports de câblage fléchés sur la photo 3.
- Retirez les deux boulons fléchés sur les photos 4 et 5 et retirez la selle du pilote.
- Retirez les quatre rivets en plastique fléchés sur la photo 6 et retirez le panneau de remplissage.
- Débrancher les prises de câblage des clignotants et de l'éclairage de plaque d'immatriculation fléchées sur la photo 7.
- Retirez les trois boulons qui maintiennent le support de plaque d'immatriculation d'origine sous la selle passager comme indiqué sur la photo 8.
- Retirez délicatement le support de plaque d'immatriculation d'origine en prenant soin de ne pas accrocher le câblage (il possède un serre-câble qu'il faut retirer).

### **Si vous utilisez les clignotants d'origine**

- Retirez l'épandeur/plaque de localisation fléchée sur la photo 9.
- Pressez doucement la tige de clignotant et retirez le clignotant.
- Répétez l'opération pour l'autre clignotant.
- Monter les clignotants d'origine sur les nouveaux supports de plaque d'immatriculation (articles 4 et 7) à l'aide des adaptateurs de clignotants (article 15) comme fléché sur la photo 10 afin qu'il s'insère dans la rainure de la potence et entre le clignotant et le support.

### **Si vous utilisez les clignotants R&G**

- Si vous installez des mini-clignotants R&G, passez les connecteurs à travers une longueur de thermorétractable (article 11) sur les fils de clignotants et chauffez doucement avec un briquet ou un pistolet thermique pour protéger les fils une fois installés.
- Utilisez 2 adaptateurs de clignotant (article 15) de chaque côté en insérant le bossage saillant de chaque adaptateur dans l'aile de clignotant de manière à ce que les bossages se rejoignent au milieu.
- Prenez les plaques de clignotant en sandwich en passant les fils de clignotant et la section fileté à travers le trou central et fixez avec l'écrou à embase fourni avec le clignotant comme indiqué sur les photos 11 et 12
- Connectez les clignotants au câblage d'origine à l'aide des connecteurs fournis (article 14) de chaque côté.
- Une fois les clignotants de votre choix installés sur les supports de montage des clignotants, utilisez les quatre boulons (article 3) pour fixer le support (article 1) en position comme indiqué sur les photos 13 et 14.
- Avant de continuer, coupez et collez les bandes de mousse adhésives (article 10) pour protéger l'empennage et le dessous de l'empennage de l'usure selon le motif illustré sur la photo 15, en coupant si nécessaire
- Un linceul est fourni avec l'ensemble du feu de plaque (article 2) et doit être fixé au feu l'aide d'une petite quantité de superglue, afin de diriger la lumière dans la bonne direction.
- Placer une longueur de thermorétractable (article 11) sur les fils et chauffer jusqu'à ce que les fils soient bien protégés.
- Fixez le feu de plaque R&G au support avec la lumière vers le bas, comme indiqué sur la photo 16 à l'aide des écrous M3 fournis.

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)





- Présentez l'assemblage en position d'origine tout en passant les fils à travers le plateau inférieur comme d'origine et en utilisant les deux boulons à tête ronde M6 plus courts et les rondelles (articles 6 et 9) à travers les trous avant (l'avant de la moto) par le dessous, utilisez deux des écrous Nyloc avec rondelles (articles 5 et 6) à fixer en position comme indiqué sur les photos 17 et 18.
- Ranger le câblage à l'aide des serre-câbles (article 16) fournis.
- Utilisez le boulon à tête ronde M6 plus long avec rondelle (articles 6 et 8) à travers le trou arrière et fixez à l'aide de l'écrou et de la rondelle restants (articles 5 et 6) pour fixer en position comme indiqué sur les photos 17 et 18.
- Rebranchez toutes les prises de câblage de clignotant ou les connecteurs et vérifiez le fonctionnement (si l'éclairage échoue, échangez les connecteurs).
- Connectez l'éclairage de plaque d'immatriculation à l'aide du connecteur fourni (article 16) (si l'éclairage échoue, intervertissez les connecteurs).
- Monter la plaque d'immatriculation sur le nouveau support de plaque d'immatriculation (cela peut nécessiter un nouveau perçage).
- **IMPORTANT : SI VOUS INSTALLEZ UNE PLAQUE D'IMMATRICULATION DE GRANDE TAILLE ET LA PLACEZ LOIN VERS LE BAS SUR LE SUPPORT DE PLAQUE D'IMMATRICULATION, IL Y A UNE FAIBLE CHANCE QUE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION TOUCHE LA ROUE ARRIÈRE SOUS L'EFFET D'UNE CHARGE LOURDE OU SUR LES GRANDES BOSSES. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ DE VÉRIFIER CETTE POSSIBILITÉ ET DE PRENDRE DES MESURES POUR L'ÉVITER. NE PAS VÉRIFIER POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES**
- Reposer le porte-outil/le faisceau de câbles comme d'origine.
- Remontez le panneau de remplissage comme d'origine.
- Remontez les deux sièges.
- En fonction des lois locales, fixez le réflecteur rouge fourni (article 13) à un endroit approprié.

#### CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

#### R&G RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G. All returns are subject to a 25%

R&G Racing

Unit 1, Shelleys Lane, East Worldham, Alton, Hampshire GU34 3AQ.

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)